

Lundi 22 octobre
suite

Conseil Régional Grand Est Réforme territoriale et langues régionales : Claude FROELICHER

14h30 - Situation Corse

- **Jean-Guy TALAMONI**, Président de
l'Assemblée Corse (à confirmer)

Situation Basque

- **Jean-René ETCHEGARAY**, Président de la
Communauté d'agglomération Basque (ou son
représentant)

Situation Catalane

- **Guy ILARY**, président de l'association des maires
des Pyrénées orientales (à confirmer)

Situation dans l'espace du Rhin-Supérieur

- **Dominique DROUARD**, Académie de
Strasbourg - DARILV (Azubiacpro)
- **Dr. Steffen AUER**, Président IHK Südlicher-
Oberrhein
- **Justin VOGEL**, Délégué du Président aux
identités Territoriales - Région Grand Est
- **Claude FROELICHER** (EUROSTAGE 2020 :
stages de 3^{ème} en Allemagne)

Réception à l'Hôtel de Région

- Balade à Strasbourg



Fonds européen de développement régional
(FEDER)
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung
(EFRE)



ELTERN Alsace

Mardi 23 octobre
Strasbourg

Stratégies pour les langues régionales

- Quelle place pour l'histoire et la culture régionale
dans l'enseignement bilingue?
- Comment améliorer la synergie au plan national
entre les associations et renforcer leur audience ?
- Comment renforcer la complémentarité École
publique et écoles associatives?

**Tables rondes avec les participants au colloque,
les représentants des collectivités et des
associations**

Coordination et inscription

« Colloque des langues régionales -
Alsace 2018 »

**Fédération Alsace Bilingue - Culture et
Bilinguisme - ELTERN Alsace**

11 rue Mittlerweg
68025 Colmar cedex

Tel : +33 (0)3 89 20 46 74

E-mail : contact@eltern-bilinguisme.org
Site Internet : www.eltern-bilinguisme.org

FLAREP : E-mail : flarep@flarep.com
Site Internet : www.flarep.com



32^e
**Colloque
des Langues
Régionales**

20-21-22-23
Octobre 2018
ALSACE

FLAREP

**Les Rencontres
de Strasbourg**
des Langues régionales
d'Europe

DOCUMENT
PROVISOIRE

NOUVEAU SOUFFLE
pour les langues régionales :
*stratégies gagnantes
et bonnes pratiques*

conception & impression publi-h Utilicoiz - CERNAY



Une rencontre inter-associations

Vendredi 19 octobre
ORBEY

- Accueil sur les lieux du colloque

Samedi 20 octobre
ORBEY

A partir de 9h30 :
Introduction à la problématique alsacienne : Jean-Marie WOEHLING, *Président Culture et Bilinguisme*

AG FLAREP

COLMAR

14h30 - Ouverture officielle : Thierry DELOBEL, *Président FLAREP*

- Sophie BEJEAN, *Rectrice,*
- Jean ROTTNER, *Président du Conseil Régional Grand Est,*
- Brigitte KLINKERT, *Présidente du Conseil départemental Haut Rhin,*
- Frédéric BIERRY, *Président du Conseil départemental Bas-Rhin,*
- Yves HEMEDINGER, *Adjoint au maire de Colmar*
- Odile UHLRICH-MALLET, *Adjointe au maire de Colmar*
- Andrée BUCHMANN, *Adjointe au maire de Schiltigheim*

16h00 - Débats : Jean-Marie WOEHLING

- La formation des enseignants en langue régionale
- Anemone GEIGER-JAILLET, *Professeur d'université (à confirmer)*
 - Stefan MOAL, *Professeur d'université*
 - Pasquale OTTAVI, *Chargé de mission Langue corse*
 - Olivier MIOQUE, *Chargé de mission Langue basque*

- Balade découverte



Dimanche 21 octobre
ORBEY

09h30 - Travail de groupes/séminaires

(3 groupes)

- 1) Quels débouchés professionnels pour les langues régionales (animation : **Claude FROEHLICHER**, *Président ELTERN Alsace*).

> **INVITES :**

- **Olivier KLOTZ**, *Président MEDEF Alsace*
- **Karin FINKENZELLER**, *IHK Südlicher-Oberrhein*
- **Thierry DELOBEL**
- **Vincent GOULET**, *Sociologue - Association Grenz'up*

- 2) Les structures de promotion des langues régionales : Offices, Services régionaux, autres. Quelles sont les bonnes formules ? (animation : **Jean-Marie WOEHLING**)

> **INVITES :**

- **Olivier MIOQUE - Pasquale OTTAVI**
- **David GROSCLAUDE**, *Journaliste*
- **Isabelle SCHOEPFER**, *Directrice OLCA*

- 3) Quelle place pour les variations linguistiques (dialectes, etc...) dans l'enseignement des langues régionales? (animation : **Pierre KLEIN**, *Président Fédération Alsace Bilingue*)

> **INVITES :**

- **Stefan MOAL**
- **Thierry KRANZER**, *Président FILAL*
- **Jean-Michel NIEDERMEYER**, *Président association LEHRER*

12h00 - Réception par le Maire d'Orbey,
Guy JACQUET

- Visite commentée à Aubure, commune d'altitude au carrefour des langues et cultures.

AUBURE et LAC BLANC

> **INTERVENANTS :**

- **Arthur KLETTY**, *Adjoint au maire d'Aubure*
- **Pierre KLEIN**



Dimanche 21 octobre
suite

- Sortie découverte Hautes-Vosges d'Alsace.

> **INTERVENANT :**

Christophe BERGAMINI,
directeur OT de la Vallée de Kaysersberg

- Ferme-auberge du Gazon du Faing ; animation avec **Serge RIEGERT**, *chanteur alsacien.*

Lundi 22 octobre
STRASBOURG

Conseil Régional Grand Est.
Les rencontres de Strasbourg des langues régionales d'Europe* :
Pierre KLEIN

9h30 - Ouverture officielle :

- **Roland RIES**, *Maire de Strasbourg (ou son représentant)*
- *Représentant du Conseil de l'Europe*

10h - Débat : Les politiques de promotion des langues en Europe

> **INTERVENANTS :**

- **Claudine BROHY**, *Professeur d'université*
- **Emyr GRUFFYDD**, *Traducteur*
- **Siegfried THEISSEN**, *Professeur d'université*

12h00 - Réception - Mairie de Strasbourg de Strasbourg

* Inscription nominative obligatoire

